

Repubblica Italiana  
*Commissariato del Governo*  
*per la Provincia di Bolzano*



Republik Italien  
*Regierungskommissariat*  
*für die Provinz Bozen*

Bolzano, 29 settembre 2021  
Divisione Prot. N. 36184  
Risposta a nota  
Allegati

Bozen, am 29. September 2021  
Abteilung Prot.-Nr. 36184  
Bezug  
Beilagen

OGGETTO: Sciopero generale nazionale di tutti i settori pubblici e privati proclamato per la giornata dell'11 ottobre 2021.

BETRIFFT: Nationaler Generalstreik aller privaten und öffentlichen Bereiche am 11. Oktober 2021.

Al Signor Presidente  
della Provincia Autonoma 39100 - BOLZANO

Al Signor Presidente  
del Consorzio dei Comuni 39100 - BOLZANO

Al Signor Assessore Provinciale  
alla Salute 39100 - BOLZANO

An den Herrn Präsidenten  
der Autonomen Provinz 39100 - BOZEN

An den Herrn Vorsitzenden des  
Südtiroler Gemeindenverbands 39100 - BOZEN

An den Landesrat  
für Gesundheit 39100 - BOZEN

Si trasmette, per opportuna informazione, copia della circolare della Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento Funzione Pubblica - n. DFP 64000 del 28.09.2021, concernente l'oggetto.

Il Signor Presidente della Provincia Autonoma è pregato di diramare apposita comunicazione al Sovrintendente ed agli Intendenti Scolastici.

Il Signor Presidente del Consorzio dei Comuni è pregato di fare analoga comunicazione ai signori Sindaci dei Comuni della provincia.

Le SS.LL. sono invitate a voler scrupolosamente vigilare affinché lo sciopero venga esercitato in conformità alle disposizioni dettate dalla L. 146/90 e successive modificazioni ed integrazioni ed anche dagli accordi sindacali sul pubblico impiego, nonché di far conoscere le eventuali difficoltà che dovessero insorgere.

Si rammenta, in proposito, che al fine di garantire i diritti costituzionalmente tutelati durante lo sciopero dovranno essere assicurati dalle Amministrazioni interessate i servizi pubblici essenziali previsti dalla legge 146/1990 e successive modificazioni ed integrazioni, nonché dagli accordi sindacali sul pubblico impiego.

Anbei die Abschrift des Rundschreibens des Ministerratspräsidiums – Departement der Ö.V. – Nr. DFP-64000 vom 28.09.2021, zu dem im Betreff angeführten Gegenstand.

Der Herr Landeshauptmann wird gebeten, entsprechende Meldung an den Hauptschulamtsleiter und an die Schulamtsleiter weiterzuleiten.

Der Vorsitzende des Gemeindenverbands wird höflichst gebeten, entsprechende Mitteilung an die Bürgermeisterinnen und Bürgermeister der Südtiroler Gemeinden ergehen zu lassen.

Die angeschriebenen Behörden werden zur gewissenhaften Kontrolle aufgefordert, damit der Streik in voller Beachtung der Bestimmungen des Gesetzes Nr. 146/90 in geltender Fassung und unter Einhaltung der gewerkschaftlichen Vereinbarungen im Bereich des Ö.D. ausgetragen wird. Evtl. auftretende Probleme sind diesem Amt unverzüglich zu melden.

Besondere Aufmerksamkeit ist auf die Notwendigkeit zu richten, die von der Verfassung gesicherten Rechte zu garantieren. Daher müssen während des Streiks jene wesentlichen Dienste gewährleistet werden, die von Gesetz Nr. 146/1990 in geltender Fassung und von den gewerkschaftlichen Vereinbarungen über den öffentlichen Dienst vorgesehen sind.

IL COMMISSARIO DEL GOVERNO – DER REGIERUNGSKOMMISSÄR

(Cusumano)

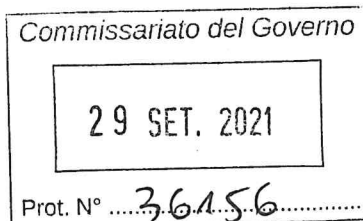
C./Cc



*Presidenza del Consiglio dei Ministri*  
*Dipartimento della Funzione Pubblica*  
 UFFICIO RELAZIONI SINDACALI  
 Servizio per i procedimenti negoziali  
 per la rappresentatività sindacale e gli scioperi

*protocollo\_dfp@mailbox.governo.it*

*trasmissione di n. 5 pagine per pec*



Prot.

Ai Ministeri  
 Direzioni Generali Affari Generali e  
 Personale  
 (tramite gli Uffici di Gabinetto)

Alla Presidenza del Consiglio dei Ministri  
 - Segretariato Generale

Al Consiglio di Stato

Alla Corte dei Conti

Al Consiglio Superiore della Magistratura

All'Avvocatura Generale dello Stato

All'Agenzia Italiana del Farmaco

Ai Prefetti della Repubblica  
 (tramite il Ministero dell'Interno)

Ai Rappresentanti dello Stato  
 nelle Regioni e nelle Province Autonome

Alle Agenzie Fiscali

Ai Comandi del Corpo Nazionale dei Vigili  
 del Fuoco  
 (tramite il Dipartimento dei Vigili del Fuoco  
 del Ministero dell'Interno)

Alle Agenzie, Amministrazioni, Aziende,  
 Enti ed Istituzioni Autonome

Agli Enti Pubblici non Economici nazionali,  
 regionali e locali  
 (tramite le Amministrazioni vigilanti)

Agli Enti di Ricerca, Sperimentazione e  
 Protezione Ambientale  
 (tramite le Amministrazioni vigilanti)

Agli Assessori alla Sanità delle Regioni e  
 delle Province Autonome



*Presidenza del Consiglio dei Ministri*  
*Dipartimento della Funzione Pubblica*  
UFFICIO RELAZIONI SINDACALI  
Servizio per i procedimenti negoziali  
per la rappresentatività sindacale e gli scioperi

Alle Amministrazioni, Aziende, Enti ed  
Aziende Pubbliche di Servizi alla Persona  
(ex IPAB)  
(tramite gli Assessorati alla Sanità delle  
Regioni e nelle Province Autonome)

Alle Regioni, alle Province, ai Comuni, alle  
Comunità Montane e loro Consorzi ed  
Associazioni  
(tramite gli Organi dello Stato e del  
Governo)

Alle AA.TT.EE.RR.  
(tramite la Federcasa)

Alle CCIAA  
(tramite l'Unioncamere)

Alle Istituzioni Scolastiche, Formative e  
Universitarie  
(tramite il Ministero dell'Istruzione e il  
Ministero dell'Università e della Ricerca)

Alle Istituzioni Scolastiche all'Estero  
(tramite il Ministero degli Affari Esteri)

e p.c.

Alla Commissione di Garanzia  
dell'attuazione della legge sullo  
sciopero nei servizi pubblici essenziali

Alla Presidenza del Consiglio dei Ministri  
- Dip. per il Coordinamento Amm.vo



*Presidenza del Consiglio dei Ministri*  
*Dipartimento della Funzione Pubblica*  
UFFICIO RELAZIONI SINDACALI  
Servizio per i procedimenti negoziali  
per la rappresentatività sindacale e gli scioperi

**OGGETTO: Sciopero generale proclamato dalle Associazioni Sindacali ADL COBAS, Confederazione COBAS, COBAS Scuola Sardegna, CUB, SGB, SI COBAS, SIAL COBAS, SLAI COBAS S.C., USB, USI CIT, CIB UNICOBAS, CLAP e FUORI MERCATO, dall'Associazione Sindacale U.S.I. - Unione Sindacale Italiana Confederazione sindacale fondata nel 1912, nonché dalle Associazioni Sindacali FLMU, AL Cobas, SOL Cobas e SOA per il giorno 11.10.2021.**

**Sciopero di tutto il personale dipendente del Servizio Sanitario Nazionale proclamato dalle Associazioni Sindacali COBAS Sanità, Università e Ricerca e FSI-USAE per il giorno 11.10.2021.**

**Sciopero di tutto il personale Docente e ATA delle scuole, della ricerca e delle università proclamato dall'Associazione Sindacale Unicobas Scuola&Università per il giorno 11.10.2021.**

La Presidenza del Consiglio dei Ministri, Dipartimento della Funzione Pubblica, comunica a codeste Amministrazioni, per quanto di propria eventuale competenza, che per l'intera giornata dell'**11 ottobre 2021** sono stati proclamati i seguenti scioperi:

**sciopero generale nazionale** dei settori privati e pubblici su tutto il territorio nazionale per l'intera giornata dell'11.10.2021, dalle ore 00,01 alle ore 23,59, compreso il primo turno montante per i turnisti, proclamato dalle Associazioni Sindacali ADL COBAS, Confederazione COBAS, COBAS Scuola Sardegna, CUB, SGB, SI COBAS, SIAL COBAS, SLAI COBAS S.C., USB, USI CIT, CIB UNICOBAS, CLAP e FUORI MERCATO. nonché da FLMU, AL Cobas, SOL Cobas e SOA.

Per il Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco lo sciopero si articolerà:

personale turnista (4 ore, senza decurtazione) dalle ore 09,00 alle ore 13,00;

personale giornaliero o amministrativo (tutta la giornata)

- **sciopero generale nazionale** per l'intera giornata dell'11.10.2021 di tutto il personale a tempo indeterminato e determinato, con contratti precari e atipici di qualsiasi forma compresi tirocinanti e apprendisti e in somministrazione, per tutti i comparti, aree pubbliche (compresa scuola) e le categorie del lavoro privato e cooperativo proclamato dall'Associazione Sindacale U.S.I. - Unione Sindacale Italiana Confederazione sindacale fondata nel 1912.

Per il personale del Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco, l'astensione sarà dalle ore 8,00 alle ore 14,00.

- **sciopero nazionale** per l'intera giornata dell'11.10.2021 di tutto il personale dipendente del Servizio Sanitario Nazionale e del personale dipendente del settore privato che opera a diverso titolo nella Sanità e nell'Assistenza proclamato dalle Associazioni Sindacali COBAS Sanità, Università e Ricerca e FSI-USAE.



*Presidenza del Consiglio dei Ministri*

*Dipartimento della Funzione Pubblica*

UFFICIO RELAZIONI SINDACALI

Servizio per i procedimenti negoziali

per la rappresentatività sindacale e gli scioperi

- **sciopero nazionale** per l'intera giornata dell'11.10.2021 di tutto il personale Docente e ATA, a tempo determinato e indeterminato, delle scuole, della ricerca e delle università in forza sia nelle sedi nazionali che in quelle estere proclamato dall'Associazione Sindacale Unicobas Scuola&Università.

Allo sciopero generale come proclamato dalle Associazioni Sindacali ADL COBAS, Confederazione COBAS, COBAS Scuola Sardegna, CUB, SGB, SI COBAS, SIAL COBAS, SLAI COBAS S.C., USB, USI CIT, CIB UNICOBAS, CLAP e FUORI MERCATO hanno aderito le Associazioni Sindacali ORSA, USI EDUCAZIONE, USB VVF, USB PI, SIDL e CUB SUR.

Allo sciopero come proclamato dall'Associazione Sindacale U.S.I. - Unione Sindacale Italiana Confederazione sindacale fondata nel 1912 hanno aderito la USI LEL e i Sindacati di Comparto e categoria aderenti a USI 1912.

Allo sciopero come proclamato dall'Associazione Sindacale FSI USAE ha aderito il SiCambiaCon.

Le predette Associazioni, in osservanza delle indicazioni della Commissione di Garanzia per l'attuazione della legge sullo sciopero nei servizi pubblici essenziali, hanno comunicato l'esonero dallo sciopero dei settori nei Comuni interessati dalle consultazioni elettorali delle Regioni Autonome Trentino Alto Adige, Sardegna e Sicilia e di cui alle note prot. 10516 e prot.10518 del 13.09.201 della Commissione.

I predetti scioperi interessano i servizi pubblici essenziali individuati dall'articolo 1 della legge 12 giugno 1990, n. 146 e dalle norme pattizie, definite ai sensi dell'articolo 2 della citata legge n. 146/1990 e sono sottoposti alle conseguenti limitazioni affinché siano assicurate le prestazioni indispensabili, nonché alle esenzioni per le zone colpite da calamità naturali o interessate da consultazioni elettorali.

Pertanto, le Amministrazioni in indirizzo sono tenute ad avviare la procedura relativa alla comunicazione degli scioperi all'utenza, con le modalità previste dall'articolo 2, comma 6, della legge n. 146/90, considerato che il personale interessato ha l'obbligo di esercitare il diritto di sciopero in osservanza delle regole e delle procedure fissate dalla richiamata normativa e dalle deliberazioni della Commissione di Garanzia.

Al riguardo, si rammenta che l'applicazione della suddetta normativa rientra nell'esercizio delle specifiche attribuzioni, competenze e responsabilità di ciascuna singola Amministrazione.

Le suddette Amministrazioni sono, altresì, tenute a procedere, ai sensi dell'articolo 5 della predetta legge n. 146/90, alla rilevazione delle adesioni agli scioperi nonché alla riduzione delle retribuzioni in corrispondenza della durata dell'astensione dal servizio, anche parziale, comunicandone tempestivamente i dati a questa Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento della Funzione Pubblica.



*Presidenza del Consiglio dei Ministri*  
*Dipartimento della Funzione Pubblica*

UFFICIO RELAZIONI SINDACALI

Servizio per i procedimenti negoziali  
per la rappresentatività sindacale e gli scioperi

Si precisa che l'unica modalità di comunicazione valida per gli adempimenti di cui all'art. 5 della legge 12 giugno 1990 è quella tramite la procedura GEPAS, con l'avvertenza che le Amministrazioni inadempienti saranno segnalate all'Ispettorato per la Funzione Pubblica ai sensi dell'art. 60, comma 6, del Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n. 165.

Pertanto, si rammenta alle amministrazioni in indirizzo di utilizzare, al fine di fornire i dati di adesione, esclusivamente l'applicativo GEPAS, raggiungibile all'indirizzo [www.perlapa.gov.it](http://www.perlapa.gov.it), adottando celermente tutte le misure per garantire, **entro le ore 14,00 del giorno di effettuazione dello sciopero**, la trasmissione dei dati provvisori di adesione e entro i successivi 30 giorni la trasmissione dei dati di adesione consolidati.

Per eventuali problemi di carattere tecnico, relativi all'invio dei dati, l'Amministrazione può inoltrare la richiesta di assistenza inviando una mail al seguente indirizzo: [perlapa@governo.it](mailto:perlapa@governo.it) inserendo nell'oggetto "GEPAS – problema tecnico" e nel testo della mail la fattispecie riscontrata, allegando lo screenshot.

Per qualsiasi problematica di natura amministrativa è possibile contattare lo scrivente ufficio all'indirizzo mail: [comunicazionescioperi@funzionepubblica.it](mailto:comunicazionescioperi@funzionepubblica.it).

Con riferimento esclusivo al Comparto Scuola, l'applicazione dell'art. 5 della predetta legge 146/90 verrà assicurata sia dalle istituzioni scolastiche, che avranno cura di trasmettere le informazioni previste utilizzando l'apposita procedura disponibile sul Sistema Informativo dell'Istruzione, sia dall'Ufficio di Gabinetto del Ministero dell'Istruzione, che provvederà all'inserimento aggregato dei dati di adesione nell'applicativo GEPAS, entro le ore 14,00 del giorno di effettuazione dello sciopero per i dati provvisori e nel più breve tempo possibile per i dati consolidati.

Con l'occasione si comunica a codeste Amministrazioni che, sul sito istituzionale del Dipartimento della funzione pubblica all'indirizzo [www.funzionepubblica.gov.it/dipartimento-della-funzione-pubblica](http://www.funzionepubblica.gov.it/dipartimento-della-funzione-pubblica), è disponibile il "*Cruscotto degli scioperi nel pubblico impiego*", attraverso il quale è possibile conoscere le informazioni più importanti connesse alla proclamazione, allo svolgimento e alla rilevazione dei dati di adesione agli scioperi in corso nel pubblico impiego.

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO  
(Dott. Valerio Talamo)